

<<闲情偶寄>>

图书基本信息

书名：<<闲情偶寄>>

13位ISBN编号：9787101058338

10位ISBN编号：7101058337

出版时间：2007-9

出版时间：中华书局

作者：李渔

页数：264

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;闲情偶寄&gt;&gt;

## 前言

《闲情偶寄》是清初文人李渔的一部所谓寓“庄论”于“闲情”的“闲书”。作者在该书卷首《凡例七则·四期三戒》中自述道：“风俗之靡，犹于人心之坏，正俗必先正心。近日人情喜读闲书，畏听庄论，有心劝世者正告则不足，旁引曲譬则有余。是集也，纯以劝惩为心，而又不标劝惩之目，名曰《闲情偶寄》者，虑人目为庄论而避之也。”

又说：“劝惩之意，绝不明言，或假草木昆虫之微、或借活命养生之大以寓之者，即所谓正告不足，旁引曲譬则有余也。”

我看，李渔的这段表白，半是矫情、半是真言。

所谓矫情者，是指李渔出于自我保护的目的，故意说给当政者和正人君子者流听。

因为李渔的著作文章在当时已经受到某些人的指责。

李渔的友人余澹心(怀)在为《闲情偶寄》作序时就说：“而世之腐儒，犹谓李子不为经国之大业，而为破道之小言者。”

所以，李渔预先就表白：我这本书虽名为“闲情”，可并不是胡扯淡，也无半点“犯规”行为；表面看我说的虽是些戏曲、园林、饮食、男女，可里面所包含的是微言大义，有益“世道人心”。李渔这么说，对于当时的统治者和满口“仁义道德”，“非礼勿视”、“非礼勿听”的“腐儒”们，不无讨好之意。

当然，《闲情偶寄》中所言，也并非没有出于真心维护封建思想道德者；但是，书中大量关于观剧听曲、赏花弄月、园林山石、品茗饮酒、服饰修容、选姬买妾、饮食男女、活命养生等等的论述描绘，难道其中真有那么微言大义吗？

明眼人一看便知，李渔所说的，大半是些“聪明人”的“聪明话”而已。

正如李渔的另一友人尤展成(侗)在为《闲情偶寄》所作的序中说的：“所著《闲情偶寄》若干卷，用狡狴伎俩，作游戏神通。”

不管作序者这几句话的原意如何，但用“狡狴伎俩”来形容我们在《闲情偶寄》中所看到的李渔，还是贴切的。

在统治者对舆论钳制得比较紧、时有文字狱发生的清代，李渔以及像李渔那样的文人耍点小聪明，是完全可以理解的。

“文革”时许多知识分子的做法不也是如此吗？

所谓真言者，除了上面所说李渔确有自觉维护封建思想道德的一面之外，从艺术形式和文章的审美作用的角度来看，我认为李渔也真想避免“庄论”、“正告”而采用轻松愉快的“闲情”笔调来增加文章的吸引力。

也就是说，李渔在《闲情偶寄》中大谈“草木昆虫”、“活命养生”的“闲情”是他的真心话。

他深知那些正襟危坐、板着面孔讲大道理的文章，令人望而生畏，令人厌倦，不会有多少打动人力量。

现代的情况也是如此。

“文革”时报纸上那些冷似铁、硬似钢、字字绝对真理的大块文章，有几个人真心要读？

所以，李渔有意识地寓“庄论”于“闲情”，使这本书变得有趣、有味，可读性强。

单就这个方面而言，李渔的确获得了成功。

从总体上说，他的文章，他的书，绝不枯燥、乏味，至少在形式上是如此。

只是有的地方世俗气太重，有的地方略显油滑，有的地方有点媚俗，这是不足。

然而，优点是，绝不板着面孔教训人、讲大道理。

即使本来十分枯燥的理论问题，如《闲情偶寄》的《词曲部》和《演习部》等专讲戏曲理论的部分，他也能讲得有滋有味，风趣盎然，没有一般理论文字的那种书卷气，更没有道学气。

这是《闲情偶寄》的一个突出特点。

读《闲情偶寄》还有一个突出感受，即它的平易近人的人情味和浓重的“市井”气、“江湖”气。

而且，在李渔那里，这两者是融合在一起的：他文章中的“人情”不是隐逸在山林中的冰清玉洁的“逸情”，也不是窗明几净的书斋里的“雅情”，而往往是世俗的“市井”情、“江湖”情。

## &lt;&lt;闲情偶寄&gt;&gt;

如果说不是全部文章都这样，那么至少相当多的文章是如此。

在一定意义上可以说，李渔是一个“江湖”文人、“市井”文人，或者说，是旧社会里常说的那种“跑码头”的文人。

李渔继承了明代“性灵”小品的传统。

大家知道，明代晚期以袁氏三兄弟(袁宏道和他的哥哥袁宗道、弟弟袁中道)为代表的文学家，无视道学文统，不是像以往那样大讲“文以载道”，而是倡导“独抒性灵”，把“情”放在一个突出位置上来。

袁氏稍前的李贽、汤显祖，袁氏稍后的“竟陵”诸人(钟惺、谭元春等)，都是如此。

受他们的影响，李渔的包括《闲情偶寄》在内的许多散文，多与“性灵”小品的格调相近，不着意于“载道”，而努力于言事、抒情。

不过，比起他的前辈，李渔多了一些“市井”气、“江湖”气，少了一些“雅”气、“文”气；多了一些圆滑、媚俗，少了一些狂狷、尖锐。

之所以如此者，不是或主要不是个人性情所致，乃时代、吐会使然。

李渔生活的时代是明末清初。

他原名仙侣，字谿凡，号天徒，后改号笠翁。

其著作上常署名随庵主人、觉世俾官、湖上笠翁、新亭客樵、伊园主人、觉道人、笠道人等等。

他生于明万历三十八年或三十九年(1610或1611)，卒于清康熙十八年或十九年(1679或1680)，一生跨明清两代，饱受时代动荡和战乱之苦。

中年家道败落，穷愁坎坷半世，靠卖诗文和带领家庭剧团到处演戏维持生计。

他一生著述甚丰，作为文学家、戏剧理论家和美学家，主要著作有《笠翁一家言全集》，包括文集四卷，诗集三卷，词集一卷，史论两卷，《闲情偶寄》六卷；作为戏剧作家，李渔著有传奇十几种，常见的有《笠翁十种曲》传世；作为小说家，他写过评话小说《十二楼》、《无声戏》，有人认为，长篇小说《回文传》、《肉蒲团》也可能是他的手笔。

而他自己则把《闲情偶寄》视为得意之作。

这部书包括《词曲部》、《演习部》、《声容部》、《居室部》、《器玩部》、《饮饌部》、《种植部》、《颐养部》等八个部分，内容丰富，涉及面很广。

其中相当大的篇幅论述了戏曲、歌舞、服饰、修容、园林、建筑、花卉、器玩、颐养、饮食等艺术和生活中的美学现象和美学规律。

他写此书确实下了很大功夫，运用了大半生的生活积累和学识库存。

他在《与龚芝麓大宗伯》的信中有这样一段话：“庙堂智虑，百无一能。

泉石经纶，则绰有余裕。

惜乎不得自展，而人又不能用之。

他年赍志以没，俾造物虚生此人，亦古今一大恨事。

故不得已而著为《闲情偶寄》一书，托之空言，稍舒蓄积。

”《闲情偶寄》不但是一部内容厚实的书，而且是一部力戒陈言、追求独创的书。

在《闲情偶寄》的卷首《凡例》中，李渔说：“不佞半世操觚，不攘他人二字。

空疏自愧者有之，诞妄贻讥者有之。

至于剿袭袭白，嚼前人唾余，而谬谓舌花新发者，则不特自信其无，而海内名贤，亦尽知其不屑有也。

”对于李渔这部顷半生心血的力作，他的朋友们评价甚高，并且预计此书的出版，必将受到人们的欢迎。

余澹心(怀)在为《闲情偶寄》所作的序中说：“今李子《偶寄》一书，事在耳目之内，思出风云之表，前人所欲发而未竟发者，李子尽发之；今人所欲言而不能言者，李子尽言之；其言近，其旨远，其取情多而用物阔。

寥寥乎，俚俚乎，汶者读之旷，塞者读之通，悲者读之愉，拙者读之巧，愁者读之怵且舞，病者读之霍然兴。

此非李子偶寄之书，而天下雅人韵士家弦户诵之书也。

## &lt;&lt;闲情偶寄&gt;&gt;

吾知此书出将不胫而走，百济之使维舟而求，鸡林之贾辇金而购矣。

”此书出版后的情况，恰如余澹心所料，世人争相阅读，广为流传。

不但求购者大有人在，而且盗版翻刻也时有发生。

可以说，这部书的出版，在当时逗起了一个小小的热潮，各个阶层的人都从自己的角度发生阅读兴趣，有的人甚至到李渔府上来借阅。

此书自康熙十年(1671)印行，三百多年来，一直受到人们的注目。

在有清一代，凡是谈到李渔的，一般都会提到他的《闲情偶寄》，并加以称道。

直到现代，《闲情偶寄》也不断被人提起。

例如，大家很熟悉鲁迅在《且介亭杂文二集·从帮忙到扯淡》和《集外集拾遗·帮忙文学和帮闲文学》中谈到李渔及帮闲文学的一些话，在那里，鲁迅称李渔等人为“帮闲”文人。

但鲁迅对李渔批评中有肯定。

鲁迅说，历史上的“帮闲文学”和“帮闲文人”并不都是“一个恶毒的贬词”；文学史上的一些重要作家如宋玉、司马相如等，就属帮闲文人之列，而文学史上“不帮忙也不帮闲的文学真也太多”，如果“不看这些，就没有东西看”；而且，“清客，还要有清客的本领的，虽然是有骨气者所不屑为，却又非搭空架者所能企及。

例如李渔的《一家言》，袁枚的《随园诗话》，就不是每个帮闲都做得出来的”，因为李渔等人确有真才实学。

此外，作家林语堂、周作人、孙楷第、胡梦华、顾敦柔、朱东润等，园林学家和建筑学家童惜、陈植、陈从周等也对《闲情偶寄》十分推崇。

《闲情偶寄》之历来受欢迎、受关注，还可以从它一版再版、不断印行的情况加以印证。

不但有清一代有许多版本行世——最著名的是康熙十年(1671)翼圣堂十六卷本(又收入翼圣堂《笠翁一家言》二集)，以及雍正八年(1730)芥子园刊《笠翁一家言全集》本(将十六卷并为六卷，易名为《闲情偶集》，并有单刻本流行)，翻刻、伪刻者无法统计；而且直到本世纪，还不断有新版本以及各种各样的选本和注释本发行。

我所知道的，上世纪二三十年代有普益书局、会文堂书局、宝文堂书局石印本，1936年有贝叶山房发行、张静庐校点、施蛰存主编、郁达夫题签的《中国文学珍本丛书》本，1985年浙江古籍出版社单锦珩校点本(后来浙江古籍出版社的《李渔全集》第三卷《闲情偶寄》也是这个本子)，1996年作家出版社立人校订《明清性灵文学珍品》本(此本把李渔误为明人，我想应该是偶尔笔误或印刷错误)

，1998年学苑出版社杜书瀛评点《历代笔记小说小品丛书》本，2000年上海古籍出版社江巨荣、卢寿荣校注《明清小品丛刊》本，2002年时代文艺出版社吴兆基、武春华主编《中国古典文化精华》本——以上是全本；选本有：

《李笠翁曲话》(录《闲情偶寄》之《词曲部》、《演习部》)1925年曹聚仁校订、上海梁溪图书馆《文艺丛书》本，《李笠翁曲话》上海启智书局排印本，《笠翁剧论》1940年中华书局《新曲苑》本，《闲情偶寄》1959年中国戏剧出版社《中国古典论著集成》本

，1959年中国戏剧出版社《中国古典论著集成》本(仅取《词曲部》、《演习部》)，《李笠翁曲话》1959年中国戏剧出版社《戏剧研究》编辑部编选本，《李笠翁曲话》1980年湖南人民出版社陈多注释本，《李笠翁曲话注释》1981年安徽人民出版社徐寿凯注释本，《笠翁秘书》(选《声容部》、《居室部》、《器玩部》、《饮饌部》、《种植部》、《颐养部》)1990年重庆出版社赵文卿等笺注本；此外，还有1993年天津古籍出版社李瑞山等编《白话闲情偶寄》等。

李渔早就走出国门，发生世界性的影响。

有关材料表明，最早译介李渔的还是日本。

在李渔去世后91年，即日本明和八年、清乾隆三十六年(1771)，日本有一本书《新刻役者纲目》问世(“役者”，日语“优伶”之意)，里边译载了李渔的《蜃中楼》的《结蜃》、《双订》。

据日本青木正儿《中国近世戏曲史》介绍，李渔《蜃中楼》中的这两出戏，在八文舍自笑所编的这本《新刻役者纲目》中“施以训点，而以工巧之翻译出之”；青木正儿还说，德川时代(1603—1876)“苟言及中国戏曲，无有不立举湖上笠翁者”。

日本明治三十年、清光绪二十三年(1897)出版的《支那文学大纲》，分十六卷介绍中国文学家，李渔独成一卷，该书将李渔同屈原、司马迁、李白、杜甫等并称为二十一大“文星”。

## &lt;&lt;闲情偶寄&gt;&gt;

此后，李渔的《风筝误》和《夺锦楼》、《夏宜楼》、《萃雅楼》、《十丞楼》、《生我楼》等作品陆续翻译出版。

李渔的《三与楼》英译本和法译本也分别于1815和1819年出版。

此后，英、法两种文字翻译的李渔其他作品也相继问世。

上世纪末，A·佐托利翻译的拉丁文本《慎鸾交》、《风筝误》、《奈何天》收入他编著的《中国文化教程》出版。

本世纪初，李渔的《合影楼》、《夺锦楼》等德文译本也载入1914年出版的《中国小说》。

此外，由莫斯科大学副教授沃斯克列先斯基(汉名华克生)翻译的俄文本《十二楼》也介绍给俄国读者。

近年来，李渔越来越成为世界性的文化、文艺研究对象。

著名汉学家、美国哈佛大学东方文化系主任、新西兰人韩南教授认为，李渔是中国古代文学中难得的可以进行总体研究的作家，李渔的理论和作品具有一致性，形成一套独特的见解。

他来中国数月之久以完成一部有关李渔的专著。

德国的H·马丁博士也发表过数篇研究李渔的论文，并出版了专著《李笠翁论戏剧，中国17世纪戏剧》；1967年马丁到台湾继续研究中国古典文学，并编辑了《李渔全集》(包括“一家言”十卷、“闲情偶寄”六卷、“笠翁十种曲”、“无声戏”、“十二楼”等共十五册)，由台北成文出版社于1970年出版。

美国波士顿特怀恩出版社于1977年出版了华人学者茅国权和柳存仁著的《李渔》。

当然，李渔最被今人看重的是他的戏剧作品和戏剧美学理论。

《闲情偶寄》作为一部用生动活泼的小品形式、以轻松愉快的笔调写的艺术美学和生活美学著作，其精华和最有价值的部分是谈戏曲创作和舞台表演、导演，谈园林美的创造和欣赏，谈仪容美的创造和欣赏(服饰和修容等)的文字。

把李渔看作中国古代最杰出的戏剧美学家、园林美学家和仪容美学家之一，是符合实际的，他当之无愧。

《闲情偶寄》的绝大部分文字，既可以作为理论文章来读，也可以作为情趣盎然的小品文来读。

当然，李渔和他的《闲情偶寄》也不可避免地有着历史局限。

其中个别地方发着封建腐朽的气味，有些东西不科学，有些东西已经过时。

本书编选校注点评者本着“取其精华，去其糟粕”的原则，主要依据雍正八年芥子园《笠翁一家言全集》本并参照康熙十年翼圣堂本，选取了《闲情偶寄》的《词曲部》、《演习部》的几乎全部文字，《居室部》的大部分文字，其他各部的少量文字，约十多万言，占全书篇幅的二分之一。

为了便于读者阅读和理解，对书中个别难懂的字句，尤其是典故、术语、人名和地名等等，尽量详细地作了注释，对所选各本的个别刊刻舛错之处，经予改正，在注释中予以说明，不出校记；并且根据编选者的阅读经验和审美趣味作了数万言的点评。

注释和点评只是一己之见，而且限于水平，粗陋自不待言，错讹也在所难免，欢迎批评。

杜书瀛 2007年3月

## <<闲情偶寄>>

### 内容概要

《闲情偶寄》是清初文人李渔撰写的一部包括词曲、演习、声容、居室、器玩、饮馔、种植、颐养等内容的“寓庄论于闲情”的随笔。

自问世以来，即以其生动活泼的小品形式、轻松愉快的笔调而广受读者喜爱。

## &lt;&lt;闲情偶寄&gt;&gt;

## 作者简介

李渔（1611—1680） 初名仙侣，后改名渔，字谿凡，号笠翁。

生于雒皋（今江苏如皋）。

明末清初文学家、戏曲家。

18岁，补博士弟子员。

后居于南京，把居所命名为“芥子园”，并开设书铺，编刻图籍，广结交官贵人、文坛名流。

著有《凰求凤》、《玉搔头》等戏剧，《肉蒲团》、《觉世名言十二楼》、《无声戏》、《连城壁》等小说，与《闲情偶寄》等书。

《闲情偶寄》是他主要的对自己的生活所得所闻见的事物的总结性的书。

包含有对戏曲的看法，批评。

从舞台的实际出发，注重戏曲的结构、中心事件的选择安排等，是中国戏曲批评史上，重要的著作之一。

其中，还涉及到生活中的如饮食、作卧等方面的审美感受。

《笠翁传奇十种》剧目为《奈何天》、《比目鱼》、《蜃中楼》、《怜香伴》、《风筝误》、《慎鸾交》、《凰求凤》、《巧团圆》、《玉搔头》、《意中缘》。

中文书目：《李渔全集》（德）马汉茂（Helmut Martin）辑，台北成文出版社，1970 《

李渔全集》浙江古籍出版社，1991 《觉世名言十二楼》（清）李渔著 江苏古籍出版社，1991

ISBN 7-80519-3335-5/1.75 《十二楼》（清）李渔著 中华书局，2004 ISBN 7101035329 《无声戏

》（清）李渔著，中华书局 2004 ISBN 7101035485 《闲情偶寄图说》上下二册。

（清）李渔著，山东画报出版社。

<<闲情偶寄>>

书籍目录

编选说明卷一 词曲部上 结构第一 戒讽刺 立主脑 脱窠臼 密针线  
 减头绪 戒荒唐 审虚实 词采第二 贵显浅 重机趣 戒浮泛 忌  
 填塞 音律第三 恪守词韵 凛遵曲谱 鱼模当分 廉监宜避 拗句难好  
 合韵易重 慎用上声 少填入韵 别解务头卷二 词曲部下 宾白第四  
 声务铿锵 语求肖似 词别繁减 字分南北 文贵洁净 意取尖新 少用  
 方言 时防漏孔 科诨第五 戒淫褻 忌俗恶 重关系 贵自然 格局第  
 六 家门 冲场 出脚色 小收煞 大收煞 填词余论 演习部 选剧第  
 一 别古今.....卷三卷四卷五



<<闲情偶寄>>

章节摘录

插图

## <<闲情偶寄>>

### 编辑推荐

李渔的友人余澹心（怀）在为《闲情偶寄》作序时就说：“而世之腐儒，犹谓李子不为经国之大业，而为破道之小言者。

”所以，李渔预先就表白：我这本书虽名为“闲情”，可并不是胡扯淡，也无半点“犯规”行为；表面看我说的虽是些戏曲、园林、饮食、男女，可里面所包含的是微言大义，有益“世道人心”。李渔这么说，对于当时的统治者和满口“仁义道德”，“非礼勿视”、“非礼勿听”的“腐儒”们，不无讨好之意。

<<闲情偶寄>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>